ПУБЛІЧНА ОФЕРТА
щодо надання благодійної пожертви

I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Ця публічна оферта щодо надання благодійної пожертви («**Оферта**») є пропозицією Благодійної організації «Благодійний фонд «Майбутнє із бджолами», ідентифікаційний код 44659117, що знаходиться за адресою: місто Київ, вул. Святослава Хороброго, будинок 26А, офіс 103 («**Фонд**»), в особі Президента Зайвенко Віталіни Григорівни, невизначеному колу дієздатних фізичних осіб та юридичних осіб приватного права, які добровільно здійснюють благодійну діяльність («**Благодійник**»), укласти договір щодо надання благодійної пожертви («**Договір**») на умовах, описаних в цій Оферті, з кожним Благодійником, що звернеться до Фонду.

1.2. Ця Оферта є пропозицією укласти договір відповідно до ст. 641 Цивільного кодексу України.

1.3. Ця Оферта набирає чинності з моменту розміщення її на сайті Фонду в мережі Інтернет за посиланням: https://www.futurewithbees.com.ua/ («**Сайт**»). Ця Оферта є безстроковою та може бути змінена або відкликана Фондом у будь-який час (до її акцепту Благодійником) шляхом розміщення відповідної інформації на Сайті.

1.4. Фонд може укладати договори щодо надання благодійної пожертви в іншому порядку та/або на інших умовах, ніж це передбачено цією Офертою. Благодійник може окремо звернутися до Фонду для укладення таких договорів.

II. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

2.1. Згідно з цим Договором Благодійник безоплатно та безповоротно передає як добровільну благодійну пожертву у власність Фонду грошові кошти на забезпечення статутної діяльності Фонду, а Фонд приймає таку благодійну пожертву та зобов'язується

PUBLIC OFFER
agreement for charitable donations

I. GENERAL PROVISIONS

1.1. This public offer for charitable donation (hereinafter referred to as the **Offer**) is an offer made by Charitable organization "Charitable Foundation "Future with Bees", legal entity ID Code 44659117, located at Kyiv, Svyatoslav Horobry street 26 A, suit 103 (hereinafter referred to as the **Foundation**) represented by President, Vitalina Hryhorivna Zayvenko, to an indefinite number of legally capable individuals and private law legal entities that voluntarily engage in charitable activities (hereinafter referred to as the **Donor**), to conclude an agreement on charitable donation (hereinafter referred to as the **Agreement**) on the terms, stipulated in this Offer, with every Donor who applies to the Foundation.

1.2. This offer is the proposal to conclude an agreement in terms of Article 641 of the Civil Code of Ukraine.

1.3. This offer is effective on the moment of its publication on the Foundation's website at https://www.futurewithbees.com.ua/ (hereinafter referred to as the Website). This Offer is open-ended and may be altered or withdrawn by the Foundation at any time (prior to its acceptance by the Donor) by posting relevant information on the Site.

1.4. The Foundation is entitled to enter into agreements on charitable donation in a manner and/or on the terms different from those stipulated in this Offer. The Donor may make a separate request for conclusion of such agreements.

II. SUBJECT MATTER OF THE AGREEMENT

2.1. According to this Agreement the Donor gratuitously and irrevocably transfers title to money to the Foundation as a voluntary charitable donation to support the Foundation´s statutory activities, and the Foundation accepts such a charitable donation and undertakes to use it for

використовувати її для проведення власної благодійної діяльності відповідно до Статуту та законодавства України.

carrying out its own charitable activities in accordance with the Statute and legislation of Ukraine.

2.2. Передача Благодійником грошових коштів за цим Договором визнається благодійною пожертвою відповідно до ст. 6 Закону України «Про благодійну діяльність та благодійні організації».

2.2. Transfer of money by the Donor under this Agreement shall be recognized as a charitable donation in terms of article 6 of the Law of Ukraine "On charitable activity and charitable organizations".

2.3. Благодійник самостійно визначає обсяг благодійної пожертви. Благодійник має право запитати у Фонду та отримати інформацію про характер і розмір необхідної благодійної допомоги на конкретні цілі діяльності Фонду задля визначення напрямів використання благодійної пожертви до її надання.

2.3. The Donor determines the amount of the charitable donation at his own discretion. The Donor is entitled to request the Foundation information on the nature and volume of the necessary charitable assistance for the specific purposes of the Foundation's activities in order to determine the directions for the use of the charitable donation before it is provided, and receive such information.

2.4. Укладення та виконання цього Договору не має на меті та не передбачає отримання прибутку будь-якою зі сторін.

2.4. The conclusion and execution of this Agreement does not aim at and does not provide for profit for any of the parties.

III. ДІЯЛЬНІСТЬ ФОНДУ

III. FOUNDATION'S OPERATION

3.1. Фонд здійснює благодійну діяльність у сфері соціальної допомоги, спрямовану на надання благодійної допомоги закладам охорони здоров'я, закладам освіти, внутрішньо переміщеним особам, особам, які постраждали від збройної агресії Російської Федерації, особам, які втратили місце проживання внаслідок збройної агресії Російської Федерації. Благодійна допомога, що надаватиметься Фондом, може включати забезпечення внутрішньо переміщених осіб, осіб, які постраждали та/або втратили житло внаслідок збройної агресії Російської Федерації житлом, фінансування будівництва або придбання житла для таких осіб; забезпечення внутрішньо переміщених осіб, осіб, які постраждали та/або втратили житло внаслідок збройної агресії Російської Федерації речами першої необхідності, будь-яким іншим необхідним майном; організація та/або реалізація та/або фінансування проектів щодо відбудови житла, інфраструктурних соціальних об'єктів та будь-якого іншого

3.1. The Foundation carries out charitable activities in the area of social assistance, aimed at providing charitable assistance to health care institutions, educational institutions, internally displaced persons, persons who suffered from the armed aggression of the Russian Federation, and persons who lost their dwelling places as a result of the armed aggression of the Russian Federation. Charitable assistance provided by the Foundation may include providing housing for internally displaced persons, persons who suffered and/or lost their homes as a result of the armed aggression of the Russian Federation, financing the construction or purchase of housing for such persons; providing internally displaced persons, persons who suffered and/or lost their homes as a result of the armed aggression of the Russian Federation with the essential and any other necessary belongings; organization and/or implementation and/or financing of projects related to the reconstruction of housing, social infrastructure facilities and any other property that was damaged or destroyed as

майна, яке постраждало або було зруйноване внаслідок збройної агресії Російської Федерації; ремонт, реконструкцію, реставрацію, капітальний ремонт, інше відновлення будь-якого майна, що постраждало або було зруйновано внаслідок збройної агресії Російської Федерації; підтримка сімей з дітьми, вразливих верств населення, осіб, які опинилися у складних життєвих обставинах внаслідок війни.

a result of the armed aggression of the Russian Federation; repair, reconstruction, restoration, capital repair, other refurbishment of any property damaged or destroyed as a result of the armed aggression of the Russian Federation; support for families with children, vulnerable social groups, people experiencing difficult circumstances as a result of the war.

3.2. Діяльність Фонду не має на меті отримання прибутку.

3.2. The Foundation does not operate for profit.

IV. ВНЕСЕННЯ ПОЖЕРТВИ ТА АКЦЕПТ ОФЕРТИ

IV. CHARITABLE CONTRIBUTION AND ACCEPTANCE

4.1. Благодійник самостійно визначає розмір благодійної пожертви та вносить її шляхом (i) здійснення грошового переказу за допомогою платіжних форм та засобів, розміщених на Сайті, або (ii) перерахування грошових коштів на поточний рахунок Фонду через установи банків, або (iii) передачі Фонду готівкових коштів. Благодійні пожертви є безстроковими, і термін їхнього використання Фондом не обмежується.

4.1. The Donor determines the amount of the charitable donation at his own discretion and makes the donation in the following manner: (i) by making a money transfer using the payment forms and methods published on the Website, or (ii) by making a money bank transfer to the Foundation's current account; or (iii) by handing over cash money to the Foundation. Charitable donations are open ended and their use period shall be unlimited.

4.2. Відповідно до цих Оферти та Договору благодійні пожертви надаються Благодійниками та використовуються Фондом для проведення та забезпечення благодійної діяльності (реалізації напрямів, цілей благодійної діяльності) Фонду відповідно до Статуту та законодавства України. Благодійник погоджується з таким цільовим призначенням своєї пожертви.

4.2. As stipulated in this Offer and the Agreement, The Donors make charitable donations and the Foundation uses such donations to conduct and support the Foundation's charitable activities (operationalization of areas and aims of charitable activities) according to the Statute and legislation of Ukraine. The Donor agrees with such a use of his donation.

4.3. Благодійник також має право визначити конкретну ціль своєї пожертви в рамках цілей та напрямів діяльності та благодійних програм Фонду шляхом укладання із Фондом окремого договору щодо надання благодійної пожертви, згідно з пунктами 1.4 та 2.3 цієї Оферти. Якщо Благодійник при внесенні пожертви визначив її конкретну ціль без попереднього погодження з Фондом, Фонд має право повернути таку пожертву Благодійнику.

4.3. The Donor is entitled to establish the specific purpose of his donation within the Foundation´s operation areas and aims and charitable programs by concluding a separate agreement with the Foundation on making charitable donation in terms of sections 1.4. and 2.3. of this Offer. Should the Donor, when making the donation, determine its specific purpose without prior consent of the Foundation, the Foundation shall be entitled to return such a donation to the Donor.

4.4. Внесені благодійні пожертви використовуються Фондом у порядку їхнього надходження.

4.4. The charitable donations made shall be used by the Foundation in the order of reception.

4.5. При внесенні пожертви для правильної ідентифікації платника Благодійник вказує свою контактну інформацію: ім'я та прізвище, назву юридичної особи, адресу електронної пошти та/або номер телефону, інші дані, що дозволяють здійснити ідентифікацію Благодійника.

4.5. When making a donation, in order to correctly identify the payer, the Donor indicates his contact information: first and last name, name of the legal entity, e-mail address and/or phone number, other information that allows identifying the Donor.

4.6. Акцептом Оферти вважається її повне та безумовне прийняття шляхом вчинення Благодійником дій з передачі Фонду коштів благодійної пожертви одним зі способів, зазначених у пункті 4.1 вище. Оферта вважається акцептованою та Договір укладеним з дати зарахування грошових коштів на поточний рахунок Фонду або їхнього оприбуткування у касі Фонду.

4.6. Acceptance of the Offer shall mean that the Donor fully and unconditionally accepts the Offer by taking actions to transfer money to the Foundation in the manner stipulated in section 4.1. above. The Offer shall be deemed as having been accepted and the Agreement as having been concluded commencing on the date of crediting the Foundations to the Foundation's current account or their entering in the Foundation's cash-account records.

4.7. Після зарахування грошових коштів на поточний рахунок Фонду або їх оприбуткування у касі Фонду благодійна пожертва вважається безповоротною та не повертається Фондом, окрім випадків, коли таке повернення вимагається законодавством України або іншим чином передбачено цією Офертою. Якщо пожертва була внесена на рахунок Фонду без ідентифікації платника і Фонд не може ідентифікувати Благодійника пожертви, така пожертва Фондом не повертається.

4.7. After the Foundations have been credited to the Foundation's current account or in the Foundation's cash-account records, the charitable donation shall be deemed irrevocable and shall not be subject to return by the Foundation, except when such a return is required by the legislation of Ukraine or otherwise stipulated in this Offer. If the donation has been made to the Foundation's account without payer's identification and the Foundation cannot identify the Donor of the donation, such a donation shall not be returned by the Foundation.

4.8. Акцептом Оферти Благодійник підтверджує, що він згоден з усіма умовами Оферти, повною мірою усвідомлює та згоден з предметом та умовами Договору.

4.8. By accepting the Offer the Donor confirms his agreement with all the provisions hereof, that he is fully aware of and consents to the subject and terms of the Agreement.

4.9. Витрати, пов'язані з внесенням благодійних пожертв (комісії за перерахування коштів, податки, збори, тощо) несе Благодійник, якщо такі витрати стягуються з Благодійника, та Фонд, якщо такі витрати стягуються з Фонду. Благодійник усвідомлює та погоджується, що частина його благодійної пожертви може бути

4.9. The Donor pays expenses related to making charitable donations (transfer commissions, taxes, charges, etc). when such expenses are charged to the Donor. The Foundation pays expenses related to making charitable donations (transfer commissions, taxes, charges, etc). when such expenses are charged to the Foundation. The Donor understands and agrees that part of his

використана Фондом на покриття витрат, пов'язаних з внесенням благодійних пожертв, якщо такі витрати стягуються третіми сторонами за замовчуванням та їх неможливо уникнути (наприклад, комісії платіжних систем з еквайрингу, банківські комісії, тощо).

charitable donation can be used by the Foundation to cover expenses related to making charitable donations, if such expenses are charged by third parties by default and cannot be avoided (for example, the acquiring payment system fees, bank fees, etc).

V. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

V. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

5.1. Фонд зобов'язується використовувати кошти благодійної пожертви Благодійника у суворій відповідності із законодавством України та лише в рамках своєї статутної діяльності.

5.1. The Foundation undertakes to use the Foundations of the Donor's charitable donation in strict compliance with the legislation of Ukraine and only within its statutory activities.

5.2. Фонд має право самостійно визначати напрями використання благодійної пожертви відповідно до своєї статутної діяльності та законодавства України, за винятком випадків, коли Благодійник визначив конкретну ціль своєї пожертви за окремим договором з Фондом або зазначив про відповідну ціль під час здійснення платежу, зокрема, зазначивши у призначенні платежу. Таким чином, якщо конкретна ціль благодійної пожертви Благодійником не визначена, вважається, що пожертва внесена на здійснення Фондом статутної діяльності.

5.2. The Foundation is entitled to establish at its own discretion areas of use of charitable donation in accordance with its statutory activities and the legislation of Ukraine except the cases when the Donor has established the specific purpose of his donation under the separate agreement with the Foundation or has indicated the specific purpose when making donation, in particular, by specifying the purpose in payment reference. Thus, if the specific purpose of the charitable donation has not been specified by the Donor, it shall be deemed that the donation was made to support the Foundation's statutory activities.

5.3. Благодійник погоджується, що відповідно до Закону України «Про благодійну діяльність та благодійні організації» Фонд може використовувати частину коштів, отриманих від Благодійників, на фінансування своїх адміністративних витрат. Розмір витрат на утримання Фонду (адміністративних витрат Фонду) не може перевищувати 20% його доходу у поточному році.

5.3. The Donor agrees that pursuant to the Law of Ukraine "On Charitable Activities and Charitable Organizations", the Foundation can use part of the charitable donations from the Donors to finance its administrative expenses. The amount of expenses for maintaining the Foundation (administrative expenses of the Foundation) cannot exceed 20% of income received in the current year.

5.4. Благодійник має право на отримання інформації про використання його благодійної пожертви. Для цього Фонд розміщує на Сайті фінансові звіти, які у тому числі містять інформацію щодо (i) сум пожертв, отриманих Фондом протягом звітного періоду, та (ii) витрат Фонду протягом звітного періоду.

5.4. The Donor is entitled to receive information on the use of his charitable donation. To this effect the Foundation publishes on the Website is financial reports, which include information on (i) the amounts of donations received by the Foundation during the reporting period, and (ii) the Foundation's expenses during the reporting period.

5.5. Наданням благодійної пожертви Благодійник беззастережно стверджує (i)

5.5. By making a charitable donation, the Donor unreservedly affirms (i) his/her legal

свою дієздатність, (ii) добровільність укладання правочину, (iii) що предмет благодійної пожертви не знаходиться під забороною, арештом, не перебуває у заставі, не обтяжений будь-якими іншими правами третіх осіб та не був набутий з порушенням норм Закону України «Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення». У разі виникнення у Фонду обґрунтованих сумнівів щодо цих тверджень, Фонд має право запитати, а Благодійник зобов'язується надати, відповідні підтверджуючі докази цих тверджень.

capacity, (ii) the voluntary nature of the transaction, (iii) that the Foundations constituting the charitable donation are not subject to a ban, arrest, lien, are not encumbered by any other rights of third parties and have not been acquired in violation of the Law of Ukraine "On prevention and counteraction of legalization (laundering) of proceeds obtained through crime, financing of terrorism and financing of proliferation of weapons of mass destruction". Should the Foundation have reasonable doubts about the abovementioned statements, the Foundation shall have the right to request the Donor appropriate supportive evidence of the statements, and the Donor undertakes to provide such evidence.

VI. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Шляхом акцептування Оферти Благодійник надає Фонду згоду на обробку своїх персональних даних, які розкриваються Благодійником при внесенні благодійної пожертви, з метою виконання умов Договору. Такі персональні дані можуть включати: ім'я, прізвище та по батькові, адресу, місце проживання, адресу електронної пошти, номер телефону та (при перерахуванні грошових коштів на поточний рахунок Фонду через установи банків) банківські реквізити. Дозволені види обробки персональних даних включають їх збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізацію, передачу), знеособлення та знищення. Фонд зобов'язується не розкривати персональні дані Благодійника третім особам без дозволу Благодійника, окрім як у випадках коли таке розкриття вимагається державними органами або іншим чином вимагається відповідно до законодавства України. Благодійник підтверджує, що йому повідомлено про права, встановлені Законом України «Про захист персональних даних». Обсяг прав Благодійника, як суб'єкта персональних даних відповідно до Закону України «Про захист персональних даних», йому відомий і зрозумілий.

VI. FINAL PROVISIONS

6.1. By accepting the Offer, the Donor gives the Foundation consent to the processing of his/its personal data, which are disclosed by the Donor when making a charitable donation, in order to execute the Agreement. Such personal data may include: first name, last name and patronymic, address, place of residence, e-mail address, telephone number and (when transferring Foundations to the Foundation's current account through bank institutions) bank details. Permitted types of personal data processing include their collection, registration, accumulation, storage, adaptation, change, renewal, use and dissemination (distribution, implementation, transfer), depersonalization and destruction. The Foundation undertakes not to disclose the Donor's personal data to third parties without the Donor's permission, except in cases where such disclosure is required by public authorities or is otherwise required in accordance with the legislation of Ukraine. The Donor confirms that he has been notified of the rights established by the Law of Ukraine "On the Protection of Personal Data". The Donor knows and understands his rights as a subject of personal data set forth in the Law of Ukraine "On the Protection of Personal Data". The Donor knows and understands the scope of his rights as a subject of personal data set forth in the Law of Ukraine "On the Protection of Personal Data".

6.2. Благодійник надає згоду на те, що його контактна інформація може бути використана Фондом для направлення Благодійнику листів та повідомлень, в тому числі електронних. При цьому, Фонд зобов'язується не надавати інформацію про контактні дані Благодійника третім особам, крім випадків, прямо передбачених законодавством України.

6.2. The Donor agrees that his contact details can be used by the Foundation to send letters and messages, including electronic ones, to the Donor, provided that the Foundation undertakes not to provide the Donor's contact details to third parties, except in cases expressly stipulated by the legislation of Ukraine.

6.3. У разі припинення Фонду (у результаті ліквідації, злиття, поділу, приєднання або перетворення) активи Фонду, що залишаються після задоволення вимог кредиторів, мають бути передані одній чи кільком неприбутковим організаціям відповідного виду, які обрані ліквідаційною комісією Фонду. Якщо ліквідаційна комісія Фонду не прийняла такого рішення, активи Фонду, що припиняється, спрямовуються до Державного бюджету України.

6.3. In the event of dissolution of the Foundation (as a result of liquidation, merger, separation, accession or transformation), the Foundation's assets remaining after the satisfaction of creditors' claims must be transferred to one or more not-for-profit organizations of the appropriate type, which shall be selected by the Foundation's liquidation commission. Should the Foundation´s liquidation commission fail to make such a decision, the assets of the dissolved Foundation shall be transferred to the State Budget of Ukraine.

6.4. У випадку виникнення спорів між сторонами цього Договору, вони мають вирішуватись шляхом переговорів. При неможливості переговорного вирішення, спори розглядаються судами у порядку, встановленому законодавством.

6.4. Should the disputes arise between the parties to this Agreement, such disputes shall be settled through negotiations. Should the settlement through negotiations be impossible, disputes are subject to consideration by courts in a manner set forth in legislation.

VII. РЕКВІЗИТИ

Благодійна організація «Благодійний фонд «Майбутнє із бджолами»

Адреса: місто Київ, вул. Святослава Хороброго, будинок 26А, офіс 103
Ідентифікаційний код: 44659117
Неприбуткова організація згідно з рішенням ГУ ДПС у м. Києві №2226584600151 від 31.05.2022

Банківські реквізити:
Банк: АТ КБ «ПРИВАТБАНК»
Рахунки:
UA393052990000026007025030114 (UAH)
UA963052990000026009025031348 (USD)
UA793052990000026003005031331 (EUR)
UA273052990000026001035029973 (GBP)

VII. CORPORATE AND BANK DETAILS

Charitable organization "Charitable Foundation "Future with Bees"

Address: Kyiv, Svyatoslav Horobry street 26 A, suit 103
Legal entity ID Code 44659117
Not-for-profit organization pursuant to the order of the General tax office №2226584600151 of 31.05.2022.

Bank details:
Bank: CB «PRIVATBANK » PuJSC
Accounts:
UA393052990000026007025030114 (UAH)
UA963052990000026009025031348 (USD)
UA793052990000026003005031331 (EUR)
UA273052990000026001035029973 (GBP)

Електронна адреса для запитів: Email: info@futurewithbees.com.ua
info@futurewithbees.com.ua

Зайвенко Віталіна Григорівна / Vitalina Hryhorivna Zayvenko
Президент Благодійної організації «Благодійний Фонд «Майбутнє із бджолами» /
President of the Charitable organization “Charitable Foundation “Future with Bees”